Revision of the Papillon Dictionary XML Schemata

Mathieu Mangeot

National Institute of Informatics 2-1-2-1913, Hitotsubashi Chiyoda-ku Tokyo 101-8430, Japan
mangeot@nii.ac.jp
http://www-clips.imag.fr/qeta/mathieu.mangeot

The aim of this session is to revise the existing XML schemata that describe the structure of Papillon dictionary as well as creating new schemata for new added languages like Chinese, Lao, etc.

I will first briefly explain the structure and organisation of Papillon XML schemata.

Then we will focus on the language dependent schemata. They must contain a list of parts-of-speech, a list of language levels and, for the non-latin languages, an official transcription. In order to facilitate the consensus, the lists should be taken from existing standard or well known public dictionaries.

We will revise the following existing schemata:
- English
- French
- German
- Japanese
- Malay

And we will build new schemata for the following languages:
- Chinese
- Lao
- Thai
and others optionally.